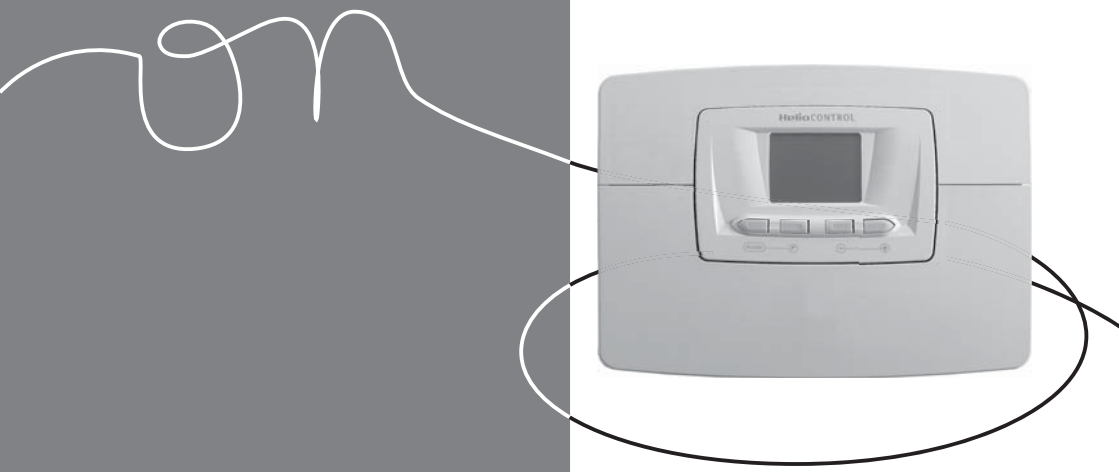
Saunier Duval
Mindig az Ön oldalán

Használati útmutató

HelioCONTROL

Napenergia-szabályozó



TARTALOMJEGYZÉK

1 Kérjük elolvasni..... 2

1.1 Üdvözöljük.....2

2 A készülék bemutatása..... 2

2.1 Leírás 2

3 Termék-dokumentáció 2

3.1 A dokumentumok tárolása.....2

3.2 Jelmagyarázat.....3

4 Biztonság 3

5 Felelősség..... 3

5.1 A készülék használata / a gyártó felelőssége 3

6 Újrahasznosítás..... 4

6.1 Készülék 4

6.2 Csomagolás 4

7 A készülék használata 5

7.1 Kezelőfelület.....5

7.2 Kijelző.....5

7.3 Érintőgombok leírása 6

7.4 Indítás / leállítás 6

7.5 A főképernyő kijelzései.....7

7.6 Beállítások 7

7.7 «Programozási» menü 8

7.8 «Különleges funkciók» menü 9

7.9 A rendszer működése.....10

8 Hibaelhárítás..... 11

9 A készülék karbantartása és ápolása..... 12

9.1 Tisztítás 12

9.2 Tartalék alkatrészek.....12

10 Lépjen kapcsolatba az Ön vevőszolgálatával..... 12

HU

1 Kérjük elolvasni

1.1 Üdvözöljük

Köszöntjük Önt a Saunier Duval termékeket használók népes táborában.

Reméljük, hogy a kiválasztott és megvásárolt készülék hosszú éveken át szolgálja Önt és családját.

Ön a termék üzemeltetése során -a szokásostól eltérő- számos többletszolgáltatást kap, ezért kérjük figyelmesen olvassa el a „Használati útmutatót”

Kérjük, hogy a készüléket csak az erre jogosult személlyel szereltesse fel, és üzemeltesse be, hogy az üzemi feltételek optimálisak legyenek.A szakszerű felszerelés és beüzemelés a takarékosság elsődleges forrása, ezt tartsa szem előtt.

Bármilyen kérdése van forduljon a „Jótállási jegyben” található-lakhelyéhez legközelebb eső- szervízünkhöz, akik készséggel állnak az Ön rendelkezésére.

2 A készülék bemutatása

2.1 Leírás

A HelioCONTROL napenergia-szabályzó egy elektronikus rendszer, amely optimalizálja a napenergia felhasználását a napsütéses órák és a tárolóhoz szükséges melegvíz-mennyiség függvényében.

Lehetővé teszi a paraméterek beszabályozását, a beállítások finomítását, és a kiegészítő funkciók aktiválását. A HelioCONTROL egyszerre legfeljebb két napkollektoros mező elektronikus szabályozását teszi lehetővé. Az elektromos vezérlő integráltan tartalmaz egy belső naptárt, amely lehetővé teszi az automatikus átállást a nyári/téli időszámításra.

3 Termék-dokumentáció

3.1 A dokumentumok tárolása

- Gondoskodjon arról, hogy a jelen kézikönyvet a készülék közelében tárolja, hogy később bármikor a keze ügyében lehessen, ha szüksége van rá. Költözködés alkalmával is ügyeljen arra, hogy a kézikönyv a készülék mellett legyen, hogy később az új tulajdonosok rendelkezésére tudjon állni.

- Olvassa el és tartsa be ezeket az utasításokat, hogy készüléke garantáltan jó hatásfokkal működjön, és teljes biztonsággal üzemeljen.

Elhárítunk magunkról minden felelősséget a jelen kézikönyv utasításainak be nem tartásából keletkezett károkért.

HU

3.2 Jelmagyarázat

	Veszély! Testi sérülés kockázata.
	Veszély! Elektromos áramütés-veszély.
	Vigyázat! A készülék tönkre-menetelének vagy környezete károsodásának a kockázata.
	Hasznos információ.

4 Biztonság

Be kell tartani az alábbi ajánlásokat és biztonsági előírásokat:

- Tilos megérinteni a biztonsági berendezéseket.
- Ne próbálja módosítani a készüléket vagy a környezetét, mert ez hátrányosan befolyásolhatja a készülék biztonságos működését.
- Ne rongálja meg és ne szerelje le az alkatrészek csatlakozásait.
- Ne végezzen saját maga karbantartási vagy hibaelhárítási munkákat a készüléken. Csak minősített profi szakemberek jogosultak beavatkozni a készülékbe.
- Ne engedje, hogy gyermekek üzemeltessék a készüléket.

A lakás egyes módosításai kihathatnak a készülék jó működésére. Ajánlatos konzultálni a telepítővel a munkák megkezdése előtt.

- Ne tegye ki a készüléket igen magas páratartalomnak.
- Ne használjon és ne tároljon tűz- vagy robbanás-veszélyes anyagokat (benzint, aeroszolokat, oldószereket, klórt tartalmazó mosószereket, festékeket, ragasztó-anyagokat, stb.) ugyanabban a helyiségben, ahol a készüléket felszerelte. Bizonyos körülmények között, ezek az anyagok korróziót okozhatnak.

A készülékben elektronikus alkatrészek vannak. Gondosan kell ezért bánni vele és tisztán kell tartani.

- Rendszeresen próbálja le a biztonsági berendezések működését.

5 Felelősség

A napenergia-szabályzó, amelyet megvásárolt, számos minőség-ellenőrzési fázison ment keresztül. A készüléket szakembernek kell felszerelni, aki minősítése révén el tudja hárítani a készülék bekötésével és a telepítésre kijelölt helyiséggel kapcsolatos összes műszaki problémát, és be tud tartani minden, ezekre vonatkozó előírást. Ha a termék szolgáltatásait ettől függetlenül maximálisan ki akarja használni, rögtön a bekötés után ellenőrizze a vezérlés beállításait ahhoz a rendszerhez, amelyhez a szabályozót telepítették.

HU

5.1 A készülék használata / a gyártó felelőssége

- A készüléket minősített profi szakembernek kell felszerelni a telepítési utasítások betartása mellett.
- A készüléket normális körülmények között szabad használni, és használata közben be kell tartani a gyártó vállalat üzemeltetési és karbantartási előírásait.
- A készülék karbantartását, javítását, leszerelését vagy módosítását csak minősített profi szakember végezheti.

A gyártómű nem felel a készülék olyan meghibásodásaiért, amelyek rajta kívül álló okokra vezethetők vissza, különösen pedig:

- A helytelen vagy nem kielégítő felszerelésből, nem megfelelő karbantartásból vagy rossz beszabályozásból adódó hibákért vagy károsodásokért.
- Annak a rendszernek a hibáiért, amelyhez a készüléket csatlakoztatták.

A készüléket nem használhatják olyan személyek (gyermekeket is beleértve), akik fizikai vagy mentális állapotuk, érzékszervi korlátaik miatt képességeikben korlátozottak, vagy nem rendelkeznek kellő ismeretekkel vagy tapasztalattal. Az ilyen személyek biztonságának garantálása érdekében segítségül kell hívniuk és igénybe kell venniük olyan kompetens személyek irányítását, akik meg tudják magyarázni a számukra a készülék használatát.

- Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

HU

6 Újrahasznosítás

A csomagolás újra hasznosítását annak a minősített szakembernek kell elvégezni, aki a készüléket telepítette.

6.1 Készülék

A készüléket elsősorban újrahasznosítható anyagokból gyártották.

Ez az ikon azt jelenti, hogy a készüléket tilos a háztartási hulladékba dobni, szelektíven kell gyűjteni értékesítés, újra felhasználás vagy újrahasznosítás céljára.

- A készüléket a megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni bontásra, értékesítésre, a hulladékok újrahasznosítására.

Ezt az irányelvet betartva, Ön védi a környezetet, elősegíti a természeti erőforrások megőrzését és az emberi egészség védelmét.

6.2 Csomagolás

Javasoljuk a készülék csomagolásának környezettudatos újrahasznosítását.

- A hulladékokat osztályozza, és különítse el az újra felhasználhatókat (kartonok, műanyagok...) a többé már nem hasznosíthatóktól (pántolás...).
- A hulladékokat a hatályos rendelkezések betartása mellett ártalmatlanítsa.

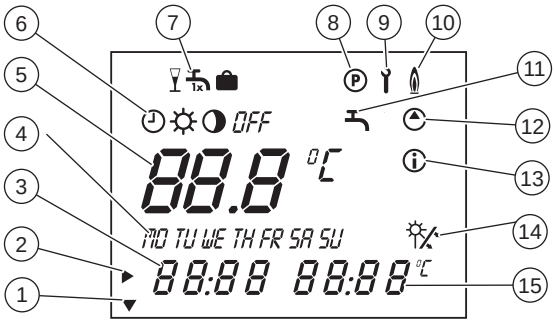
7 A készülék használata

7.1 Kezelőfelület

Jelmagyarázat

1 «Üzemmód» gomb
2 Gomb a különleges funkciókhoz történő hozzáféréshez
3 Kijelző
4 « - » gomb
5 « + » gomb

7.2 Kijelző



Jelmagyarázat

1 Függőleges szabályzó kurzor
2 Vízszintes szabályzó kurzor
3 Többfunkciós kijelző zóna
4 A hét aktuális napja
5 A tároló vízhőmérséklete (előírt vagy tényleges)
6 Üzemmód
7 Különleges funkciók
8 Menüprogramozás (a rásegítő fűtéssel együtt használható)
9 Telepítő menü
10 A rásegítő fűtés üzeme (a rásegítő fűtéssel együtt használható)
11 Melegvíz-készítési időablakok programozása (a rásegítő fűtéssel együtt használható)
12 Cirkulációs szivattyú működési időszakainak programozása (a rásegítő fűtéssel együtt használható)
13 Információk
14 Aktív napenergia termelés (villogó)
15 Napkollektoros mezők hőmérséklete

HU

7.3 Érintőgombok leírása

7.3.1 Érintőgomb (mode)

- Nyomja meg többször a gombot (mode) az alábbi beállításokhoz történő hozzáféréshez:

- A szolár rendszer aktiválása vagy a rendszer teljes leállítása

- A hét napjának beállítása

- Óra beállítása

- Perc beállítása

- «Programozási» üzemmód kiválasztása (P) (rásegítő fűtőkészülékkel együtt használható)

- Visszatérés a főképernyőhöz

7.3.2 Érintőgomb

- Nyomja meg többször a gombot az alábbi beállításokhoz történő hozzáféréshez:

- A «Vétel» különleges funkció aktiválása (rásegítő fűtőkészülékkel együtt használható)

- Az «Alkalmi kiegészítés» különleges funkció aktiválása (rásegítő fűtőkészülékkel együtt használható)

- A «Szabadság» különleges funkció aktiválása (minden üzemmódban rendelkezésre áll)

- Visszatérés a főképernyőhöz

A főképernyő tíz másodperc múlva újra megjelenik automatikusan.

7.3.3 Érintőgomb ⊖

- A ⊖ , gomb megnyomásával csökkenti a beállítandó értéket.

7.3.4 Érintőgomb ⊕

- A ⊕ , gomb megnyomásával növeli a beállítandó értéket.

7.4 Indítás / leállítás

- Ellenőrizze, hogy:

- A készülék áram alatt van-e

- A lakás víz főelzáró-szelepe nyitva van-e

- A tároló tele van-e vízzel, ellenőrzése egy melegvízcsap megnyitásával

A készülék első üzembe helyezése alkalmával a szerelő beprogramozta a dátumot (napot és évet) és az órát.

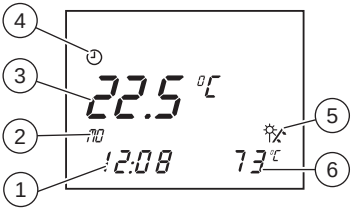
A HelioCONCEPT szolár melegvíztárolónak nincs indító/leállító gombja. Amint a készüléket áram alá helyezte, a kezelőmező kijelzője kigyullad. A HelioCONCEPT rendszer leállításához a kijelzőn válassza ki a OFF üzemmódot.

Áramkimaradás esetén, a belső óra 30 perc múlva leáll, és a naptár sem indul újra az elektromos áram visszatérése után. Ebben az esetben az órát újra be kell állítani, és a dátumot újra kell ellenőrizni.

- Forduljon egy minősített szakemberhez a rendszer hosszabb leállása vagy kimaradása esetén.

HU

7.5 A főképernyő kijelzései



Jelmagyarázat

1 **Aktuális idő vagy a legionellák-elleni védelem funkciója (amennyiben aktiválva van)**
2 **A hét aktuális napja**
3 **A tárolóban levő víz tényleges hőmérséklete**
4 **A jelenleg bekapcsolt üzemmód**
5 **Aktív napenergia termelés (villogó)**
6 **Napkollektorok hőmérséklete**

7.6 Beállítások

7.6.1 Előírt hőmérséklet beállítása

Ez a funkció megjelenik a képernyőn, de nem használható olyan tárolóval, amelyik nincs felszerelve rásegítő fűtéssel.

- A szolár melegvíz-tároló előírt melegvíz-hőmérsékletének módosítására nyomja meg a ⊕ vagy ⊖ gombot: az előírt érték megjelenik a kijelzőn és villog 3 másodperc után.
- A főképernyő néhány másodperc múlva újra megjelenik automatikusan.

Ezen a szinten csak a rásegítő fűtés előírt hőmérsékletét tudja beállítani.

Vigyázat!
Ez a beállítás nincs befolyással a tárolóban, a napkollektorok által felmelegített víz hőmérsékletére.

- Szükség esetén építsen be egy termosztatikus keverőszelepet a forrázásveszély elkerülése érdekében.

7.6.2 Üzemmód kiválasztása

- A főképernyőben nyomja meg a (mode) , gombot többször egymás után, amíg meg nem jelenik a «programozás» menü Ⓟ.
- Az ikon ◷ villog.
- A ⊕ és ⊖ gombok segítségével válassza ki az Önnek megfelelő üzemmódot:

- ◷ A rásegítés - aktív napenergia rendszerrel együtt - automatikusan üzemel (csak rásegítő fűtőkészülékkel működtethető).
- ☼ A rásegítés - aktív napenergia rendszerrel együtt - folyamatosan üzemel (csak rásegítő fűtőkészülékkel működtethető).
- ◑ A rásegítés - aktív napenergia rendszerrel együtt - inaktív (csak rásegítő fűtőkészülékkel működtethető).
- OFF A rásegítés - aktív napenergia rendszerrel együtt - le van kapcsolva (minden üzemmódban rendelkezésre áll).

A kiválasztott üzemmód ikon villog.

HU

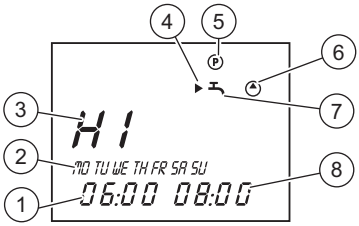
7.6.3 A hét napjának beállítása

- Nyomja meg ismét a gombot (mode) és használja a ⊕ ill. ⊖ gombokat a hét napjának beállítására. A kiválasztott nap villog.

7.6.4 Az időpont beállítása az órán

- Nyomja meg ismét a gombot (mode) és használja a ⊕ ill. ⊖ gombokat az óra beállítására.
- Nyomja meg ismét a gombot (mode) és használja a ⊕ ill. ⊖ gombokat a percek beállítására.

7.7 «Programozási» menü



Jelmagyarázat

1 **Bekapcsolás időpontja**
2 **Nap vagy napok csoportja:**
MO = Hétfő, TU = Kedd
WE = Szerda, TH = Csütörtök
FR = Péntek, SA = Szombat
SU = Vasárnap
3 **Bekapcsolási időszakok**
4 **Kurzor (rámutat a módosítandó értékre)**
5 **Programozási menü ikonja**
6 **Keringető szivattyú bekapcsolási időszakainak beállítása**
7 **A tároló rásegítő fűtés bekapcsolási időszakainak beállítása**
8 **Leállítás időpontja**

A «Programozási» funkció lehetővé teszi a tároló rásegítő fűtés üzemidőinek vagy a keringető szivattyú működési periódusainak a paraméterezését.

Ez a funkció megjelenik a képernyőn, de nem használható olyan tárolóval, amelyik nincs felszerelve rásegítő fűtéssel.

- Nyomja meg a (mode) gombot többször egymás után, amíg meg nem jelenik a «programozás» menü (P).
- Az ikon villog, használja a ⊕ és ⊖ gombokat a keringető szivattyú üzemmódok közötti navigálásra.
- Nyomja meg ismét a bekapcsolási időszak nyomógombját, «H1» villog, és programozhatja a funkciót.
- Válassza ki a ⊕ és ⊖ gombokkal a bekapcsolás időtartamát. Funkciónként legfeljebb 3 időtartamot (H1/H2/H3) állíthat be.

Vigyázat!
- A 3 bekapcsolási időtartam nem lehet egymással átfedésben.

Példák a kombinációkra:

- H1 : egész nap
- H1 : reggel és H2 : este
- H1 : reggel, H2 : délben és H3 : este

- Most nyomja meg a gombot és az ⊕ ill. ⊖ gombokkal válassza ki az alábbi táblázatból a hét napját vagy a kívánt napok csoportját, amelyeken a bekapcsolási időszakoknak érvényesnek kell lennie:

teljes hét	hétvége	hétfőtől péntekig	A hét egyes napjain
MO/TU/ WE/TH/ FR/SA/ SU	SA/SU	MO/TU/ WE/TH/ FR	MO TU WE stb.

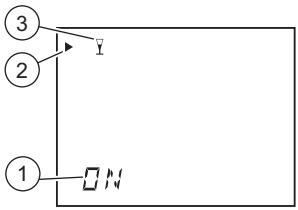
HU

- Nyomja meg ismét a gombot ⏲ , és válassza ki az ⊕ ill. ⊖ gombokkal az időszak bekapcsolásának majd leállításának óráját.
- Nyomja meg ismét a ⏲ gombot, és programozza be az egyik vagy másik alábbi időszakot. A programozási műveleteket ugyanúgy végezze el, mint korábban.
- Nyomja meg a gombot (mode) a főmenübe történő visszatéréshez.

7.7.1 Kiegészítő fűtés idejének beállítása

Annak elkerülésére, hogy a beprogramozott rásegítő fűtés akkor is működjön, amikor a napenergia elegendő, az elektronikus szabályozást időkapcsolóval látták el, amely max. 30 perccel késlelteti a rásegítő fűtést.

7.8 «Különleges funkciók» menü



Jelmagyarázat

1 «ON» = funkció aktiválva
«OFF» = funkció letiltva
2 Kurzor jelzi a kiválasztott funkciót
3 A kiválasztott funkció ikonja

7.8.1 «Vétel» funkció

A vétel funkció aktiválja a tároló rásegítő felfűtését az előírt hőmérsékletre a következő felfűtési időszakig.

Ez a funkció megjelenik a képernyőn, de nem használható olyan tárolóval, amelyik nincs felszerelve rásegítő fűtéssel.

- Nyomja meg egyszer a ⏲ gombot: az ikon villog, és a «Vétel» funkció 10 másodperc múlva aktiválódik.

Ismét megjelenik a főképernyő, és rajta az ikon.

A vétel funkció automatikusan letiltásra kerül, amikor eljön a következő felfűtési időszak ideje.

- A funkció kézi leállításához nyomja meg egyszer a ⏲ gombot.

Ismét megjelenik a főképernyő, és róla eltűnt az ikon.

A "Vétel" funkció aktiválása csak a "Rásegítő fűtés automatikus működése" üzemmódban lehetséges .

7.8.2 «Alkalmankénti kiegészítő fűtés» funkció

Az alkalmankénti kiegészítő fűtés funkcióhoz érve, a tároló vizét egyszer fűti fel a készülék az előírt hőmérsékleti értékre.

Ez a funkció megjelenik a képernyőn, de nem használható olyan tárolóval, amelyik nincs felszerelve rásegítő fűtéssel.

HU

- Nyomja meg kétszer a gombot : az ikon villog és az «Alkalmankénti rásegítő fűtés» funkció 10 másodperc múlva aktiválódik.

Ismét megjelenik a főképernyő.

Az ikon megjelenik, ha az előírt hőmérséklet magasabb a tároló vizének hőmérsékleténél.

Ha elérte az előírt hőmérsékletet, az «Alkalmankénti kiegészítő fűtés» funkció automatikusan letiltásra kerül.

- A funkció kézi leállításához nyomja meg kétszer a gombot.

10 másodperc múlva ismét megjelenik a főképernyő, és róla eltűnt az ikon.

7.8.3 «Szabadság» funkció

A szabadság funkció lehetővé teszi a teljes napenergia-rendszer (napenergia és rásegítő fűtés) letiltását 1-99 napos folyamatos időtartamra.

- Nyomja meg a gombot 3-szor: az ikon villog kb. 10 másodpercig.

- Nyomja meg a gombot a szabadságon tölteni kívánt napok számának kiválasztására.

A funkció automatikusan aktiválódik a beprogramozott időszak kezdetén.

A «Szabadság» funkció automatikusan lekapcsol a szabadság időtartamának lejártakor.

A funkció kézi leállításához nyomja meg egyszer a gombot.

Ismét megjelenik a főképernyő, és róla eltűnt az ikon.

Ha a "Fertőzés (legionella) elleni védelem" aktiválva van, bekapcsol a szabadság utolsó napján.

Ez a funkció minden üzemmódban rendelkezésre áll.

7.9 A rendszer működése

7.9.1 Fertőzés (Legionella) elleni védelem

A legionellák elleni védelem funkció csak olyan tárolónál áll rendelkezésre, amelyik fel van szerelve rásegítő fűtéssel.

Ez a funkció segít elpusztítani azokat a baktériumokat, amelyek elszaporodhatnak a tárolóban és a vízkörben.

A víz jó higiéniai állapotának garantálására, a víznek el kell érnie a 60°C-os hőmérsékletet a tároló kimenetén. A rendszernek tartalmaznia kell egy olyan szivattyút, amely a melegvízkört keringeti, és így biztosítja az összes baktérium elpusztítását.

Ha a fertőzés elleni védelem funkció aktív, a HelioCONCEPT rendszer tárolóját és a melegvízcsonkokat hetente egyszer felmelegítik 70°C-ra.

Eleinte a legionellák elleni védelem funkció 90 percen keresztül kísérli meg a rendszer felfűtését 70°C-ra csupán napenergia segítségével. Ha ez a művelet sikertelen, a legionellák elleni védelem a rásegítő fűtés segítségével fog működni. Az elektronikus szabályozás automatikusan leállítja a legionellák elleni védelem funkciót, ha legalább 68°C hőmérsékletet mért 30 percig.

HU

8 Hibaelhárítás

Ebben a fejezetben megtalálja a hibakódokat, amelyek megjelenhetnek a képernyőn, és azokat a javító intézkedéseket, amelyeket megtehet a készülék üzemének helyreállítása érdekében. A többi hibakódnál a hibaelhárítást kizárólag minősített profi szakember végezheti.

Hiba vagy hibaüzenet	Lehetséges ok	Megoldás
Nem világít a képernyő	Áramkimaradás	Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás a hálózatban. Mihelyt visszatér az elektromos tápellátás, a készülék automatikusan bekapcsol. Ha a hiba tartósan fennáll, hívjon ki egy minősített profi szakembert.
NTCA Err	Hiba az A napkollektoros mező érzékelőjénél	Hívjon ki egy minősített profi szakembert.
NTCB Err	Hiba a B napkollektoros mező érzékelőjénél	Hívjon ki egy minősített profi szakembert.
TAC1 Err	Hiba a tároló felső hőmérő érzékelőjénél	Hívjon ki egy minősített profi szakembert.
TAC2 Err	Hiba a tároló alsó hőmérő érzékelőjénél	Hívjon ki egy minősített profi szakembert.
TAC3 Err	Hiba a többfunkciós hőmérő érzékelőjénél	Hívjon ki egy minősített profi szakembert.
Egyéb hibák	-	Hívjon ki egy minősített profi szakembert.

- Ha a készülék nem működik annak ellenére sem, hogy követte a probléma megoldására adott alapvető tanácsokat, hagyja kikapcsolva és hívjon ki egy minősített profi szakembert vagy a Saunier Duval Szervizt.

Jegyezze fel, hogy áramkimaradás esetén a szabályozó üzemi tartaléka csak 30 perces. A belső óra 30 perc múlva leáll és a naptár nem indul újra a tápellátás visszatérése után. Ebben az esetben újra be kell állítani az aktuális órát és dátumot.

HU

9 A készülék karbantartása és ápolása

9.1 Tisztítás

Veszély!
- A készüléket kapcsolja ki tisztítás előtt.

Száraz ronggyal törölje le a készülék burkolatát.

Ne használjon dörzsölő hatású vagy oldószerbázisú tisztítószereket, mert a készülék burkolata megsérülhet.

9.2 Tartalék alkatrészek

A napenergia berendezés üzembiztonságának és hosszú élettartamának garantálására csak a gyártómű által jóváhagyott eredeti alkatrészeket használja.

10 Lépjen kapcsolatba az Ön vevőszolgálatával

- A termékkel kapcsolatos bármilyen kérdés esetén forduljon a szervizközpontjainkhoz, ahol a szakavatott szakemberek a leghozzáértőbb válaszokat nyújtják Önnek.A telefonszámok a „Jótállási jegy” – ben találhatók.

HU

Műszaki módosítások joga fenntartva

0020173065_00 - 05/13

VAILLANT SAUNIER DUVAL K FT.
SAUNIER DUVAL BRAND

1116 Budapest Hunyad J . út 1.

Tel. 00.36.1.283.0553
Fax 00.36.1.283.0554

info@saunierduval.hu

www.saunierduval.hu

Saunier Duval
Mindig az Ön oldalán